

西游记

卡通版四大名著



中国戏剧出版社

卡通版四大名著

西游记

段丽霞 编



中国戏剧出版社



卡通版四大名著—西游记

段丽霞 主编

中国戏剧出版社出版

(北京市海淀区北三环西路大钟寺南村甲 81 号)

(邮政编码:100086)

新华书店北京发行所 经销

中国人民解放军四二零工厂

100 千字 880×1260 毫米 1/24 开本 48 印张

2004 年11 月第 1 版 2004 年11 月第 1 次印刷

ISBN7-104-01962-6/J·843

(全套 4 册) 定价:98.00 元

PDG



目

录



惊天地石猴横出世	1	师徒缘唐僧救悟空	71
动心灵猴王拜师学艺	4	戴紧箍师徒同西行	78
战魔王悟空夺大刀	9	丢袈裟智斗黑熊精	86
下东海龙宫巧借宝	15	高老庄计收猪八戒	94
失宝物龙王告御状	20	黄风岭大战黄风怪	100
嫌官小悟空自封圣	25	流沙河收服沙悟净	104
战天将悟空大胜	30	偷参果五庄观闯祸	108
为避祸金星再招安	35	受苦难医活参果树	112
闹盛会悟空闯祸	38	打白骨师徒生嫌隙	118
伐猴王天庭大兴兵	45	波月洞唐僧误被捉	125
大斗法悟空战杨戩	51	施妖法唐僧变猛虎	128
受苦刑大圣闹天宫	57	大圣归险胜黄袍怪	133
压悟空如来施佛法	64	暗助人解救真国王	137



目

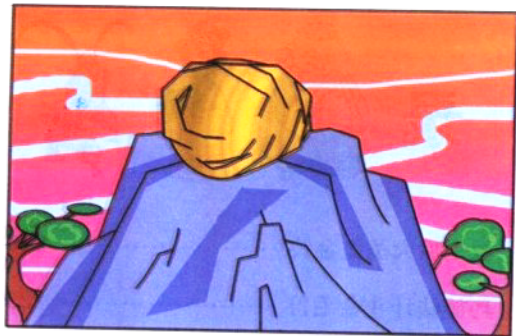
录



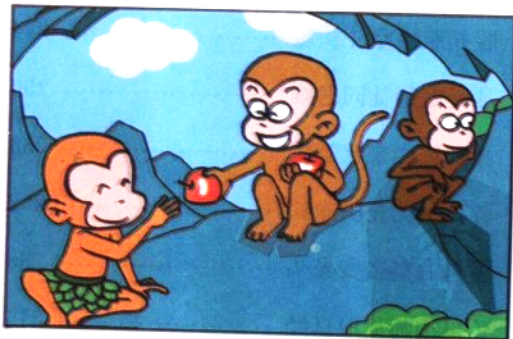
战青狮乌鸡国除妖	142
火云洞大战红孩儿	146
鬼悟空变作牛魔王	151
通天河兄弟同骗妖	157
妖施法师徒遭算计	162
战青牛悟空请天将	170
又生嫌真假美猴王	178
收妖猴如来显神通	184
火焰山一借芭蕉扇	190
再借扇悟空斗牛魔	196
小雷音师徒遇假佛	203
降妖魔笑佛助悟空	208
朱紫国悟空医国王	215

救王后大圣盗金铃	220
巧施法计斗金毛兽	225
盘丝洞师徒遇女妖	231
勇悟空大战百眼魔	235
狮驼岭师徒遇三魔	240
脱妖瓶悟空斗头魔	244
战三魔师徒同遇难	250
救师徒如来收鹰精	256
救孩童比丘国除妖	262
施神法皇帝变光头	268
达灵山师徒取真经	275
取经归受封成正果	278



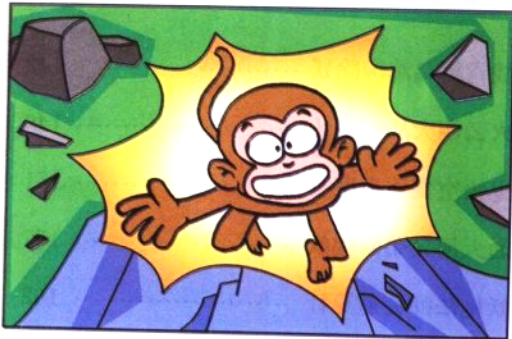


hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián dōng fāng yǒu ge de lái guó de lái
1 很久很久以前，东方有个傲来国。傲来
guó lì yǒu yī zuò huā guǒ shān shān dǐng shàng lì zhe kuài shí tóu wài
国里有一座花果山。山顶上立着块石头，外
biǎo xiàn yuán shǎn shǎn fā guāng
表浑圆，闪闪发光。



shí hóu yī chū lái jiù néng bèng huì tiào bìng yǔ qí tā hóu
3 石猴一出来就能蹦会跳，并与其他猴
zi jié chéng huà bàn píng shí zài shān shàng shí yě guǒ yǐn jiàn quán
子结成伙伴，平时在山上食野果饮涧泉，
shēng huó de wú yōu wú lǜ zì yóu zì zài
生活得无忧无虑、自由自在。

yī tiān tiān jiàng bào yǔ diàn shǎn léi míng pǎo de yī
2 一天天降暴雨，电闪雷鸣。“啪”的一
shēng jù xiǎng yī dào shǎn diàn pī kāi le zhè kuài shí tóu cóng lǐ miàn
声巨响，一道闪电劈开了这块石头，从里面
bēng chū yī zhī kě ài de hóu zi lái rén men dōu chēng tā shí hóu
蹦出一只可爱的猴子来，人们都称他石猴。



yī tiān jǐ ge lǎo hóu zǐ zhǐ zhe shān shàng de pǔ bù dào
4 一天，几个老猴子指着山上的瀑布道：
shuǐ yǒu běn shì zuān jìn qù zhǎo dào shuǐ de yuán tóu wǒ men jiù bái
“谁有本事钻进去找到水的源头，我们就拜
tā wéi wáng shí hóu gāo shēng hǎn dào wǒ qù wǒ qù
他为王。”石猴高声喊道：“我去！我去！”





shí hóu tiào jìn pǔ bù fā xiàn lǐ miàn yǒu yí zuò shí qiáo

5 石猴跳进瀑布,发现里面有一座石桥,
shí qiáo bù yuǎn chù shì gè shān dòng míng yuē shuǐ lián dòng dòng
石桥不远处是个山洞,名曰“水帘洞”。洞
hěn dà lǐ miàn shí chuáng shí wǎn shí pén yǒu jìn yǒu
很大,里面石床、石碗、石盆应有尽有。



shí hóu zhào huàn yī shēng zhòng hóu zǐ fēn fēn yuè rù pǔ

6 石猴召唤一声,众猴子纷纷跃入瀑
bù tā men qǎng shí chuáng duó shí wǎn zhēng shí pén nào de tiān
布,它们抢石床、夺石碗、争石盆,闹得天
fān dì fù
翻地覆。



shí hóu lì xīng dà jiā zhǎo dào shān dòng shì tā de gōng láo dà jiā yīng gāi shuō huà suàn shù bài tā wéi wáng zhòng hóu dōu hěn fú

7 石猴提醒大家,找到山洞是他的功劳,大家应该说话算数,拜他为王。众猴都很服
qì yì qì guī dǎo bài shí hóu wéi wáng cōng cí dà jiā dōu chēng tā měi hóu wáng
气,一齐跪倒拜石猴为王,从此大家都称他“美猴王”。



měi hóu wáng jiāng huā guǒ shān guǎn lǐ de jīng jīng yǒu háo bāi

8 美猴王将花果山管理得井井有条,白

tiān tā men chī shān shàng de xiān guǒ wǎn shàng shuì shuǐ lián dòng de shí

chuáng shēng huó de shí fēn kuài huó

床,生活得十分快活。



měi hóu wáng ān pái hǎo huā guǒ shān gè xiàng shì qing yí

10 美猴王安排好花果山各项事情,依

yī bù shě de cí bié zhòng hóu chéng zhe fǎ zǐ piào xiàng dà hǎi

tā yào qù xún míng shī xué xí wú yì

他要去寻名师学习武艺。

yí huànguò le wǔ bǎi nián yí tiān měi hóu wáng zhòu qǐ

9 一晃过了五百年。一天,美猴王皱起

mié tóu tā bù xiǎng zài zhè yàng shēng huó xià qù le tā xiǎng xué xiē

běn lǐng hào zuò yí fān liǎo bù qǐ de dà shì yè

本领,好做一番了不起的大事业。



sūn wù kōng fǎ hào xíng zhě shì táng sēng de dà tú

孙悟空,法号行者,是唐僧的大徒

dī wú kōng huì qī shí èr biàn téng yún jià wú yī shuāng huǒ

弟。悟空会七十二变,腾云驾雾;一双火

yǎn jīn jīng néng kàn chuān yāo mó guǐ guài yí gè jīn dòu néng

眼睛,能看穿妖魔鬼怪;一个筋斗能

fān shí wàn bā qiān lǐ shǒu zhōng de bīng qì rú yì jīn gū

翻十万八千里;手中的兵器如意金箍

bàng néng dà néng xiǎo suí xīn biàn huà qǔ jīng lù shàng

棒,能大能小,随心变化。取经路上

xiàng yāo fú mó lì jīng jiǔ jiǔ bā shí yī nán qǔ huí zhēn jīng

降妖伏魔,历经九九八十一难,取回真经

zhōng chéng zhèng guǒ bēi lèng wéi dòu zhàn shèng fó

终成正果,被封为斗战胜佛。



lǐ jīng qiān shān wàn shuǐ měi hóu wáng lái dào yí ge fēng jǐng xiù lì de fāng zhè lǐ gǔ shù yù yù cóng cóng hú shuǐ qīng chè jiàn dǐ hóu wáng xīn xiǎng zhè zhēn shì ge xiān jìng bān de jū chù

1 历经千山万水，美猴王来到一个风景秀丽的地方，这里古树郁郁葱葱，湖水清澈见底，猴王心想，这真是个仙境般的居处。



hóu wáng shuō dào dì zǐ shì ào lái guó huā guǒ shān de měi hóu wáng lǎo rén shuō wǒ shì pú tí zǔ shī nǐ wǒ yǒu shī dì zhī yuán wǒ jiù gěi nǐ qǐ ge fǎ míng jiào sūn wú kōng ba

3 猴王说道：“弟子是做来国花果山的美猴王。”老人说：“我是菩提祖师，你我师徒之缘，我就给你起个法名，叫孙悟空吧！”

měi hóu wáng yǎn zhe shí tī shàng shān hū rán yí wèi lǎo rén lì yú tā miàn qián zhè wèi lǎo rén hè fā chōng yán shēn cái xiū cháng shǒu wǒ yì bǐng fú chén hóu wáng lián máng shàng qián xíng lǐ

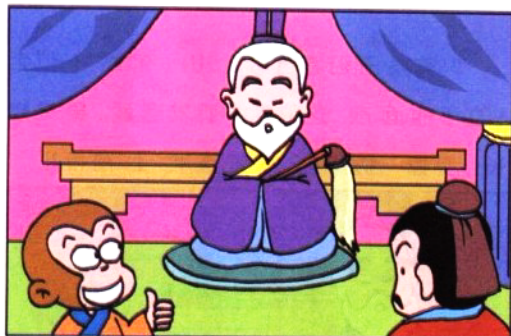
2 美猴王沿着石梯上山。忽然，一位老人立于他面前，这位老人鹤发童颜、身材修长，手握一柄拂尘，猴王连忙上前行礼。



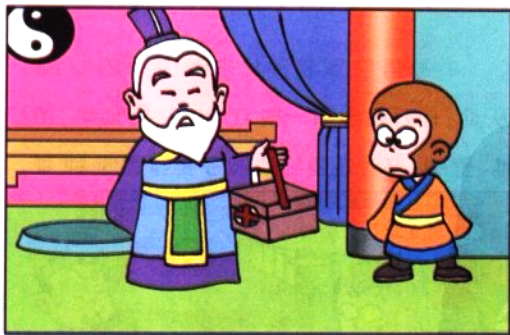
sūn wù kōng gēn zhe shī fu lái dào shān dǐng de xiān dòng

4 孙悟空跟着师父来到山顶的仙洞。从此，他开始学习一些红尘中的琐事，如扫地、劈柴，有时还要到菜园子里学锄地种菜。





yí tiān shī fu jiǎng fó jīng wú kōng jī dòng de shǒu wú
 5 一天，师父讲佛经，悟空激动得手舞
 zú dǎo shī fu wèn wú kōng nǐ gān shén me wú kōng dào
 足蹈。师父问：“悟空，你干什么？”悟空道：
 wǒ lǐng wù dào fó jīng zhōng de àn miào xǐ bù zì shèng
 “我领悟到佛经中的奥妙，喜不自胜。”



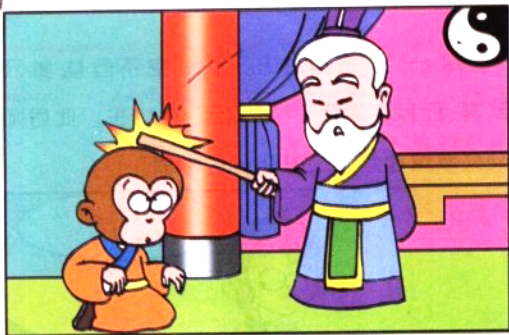
shī fu liǎn sè yí chén shuō dào jiāo nǐ zhì bìng jiù rén
 7 师父脸色一沉，说道：“教你治病救人的
 de shǒu yì rú hé wú kōng bǎi shǒu dào shī fu xiàng wǒ zhè
 的手艺，如何？”悟空摆手道：“师父，像我这
 yàng de rén nǎ er yǒu nài xīn gěi bié rén kàn bìng a
 样的人，哪儿有耐心给别人看病啊？”

shī fu jiàn tā cōng míng guò rén biàn xiǎng jiāo tā yí tào bǔ
 6 师父见他聪明过人，便想教他一套卜
 guà de běn lǐng méi xiǎng dào wú kōng bú zhù de yáo tóu dào wǒ cái
 卦的本领，没想到悟空不住地摇头道：“我才
 bù xué zhè sān jiāo jiǔ liú de dōng xī ne
 不学这三教九流的东西呢！”



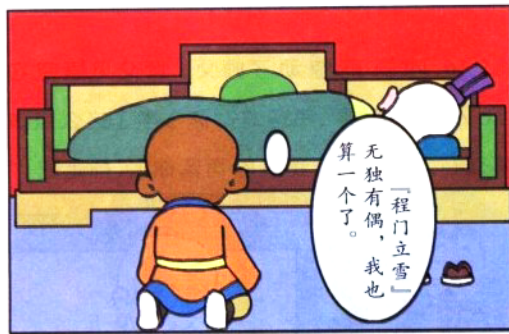
shī fu bǎn qǐ miàn kǒng yào jiāo tā shuǐ zhōng lā yuè de néng
 8 师父板起面孔，要教他水中捞月的能
 nài wú kōng dào wǒ de xiān zǔ jiù lǐng jiāo guò shuǐ zhōng lā yuè
 耐。悟空道：“我的先祖就领教过水中捞月
 de gōng fu dào tóu lái hái bú shì zhú lán dǎ shuǐ yí chǎng kōng
 的功夫，到头来还不是竹篮打水一场空？”





9 师父气极了，拿起戒尺在悟空头上连

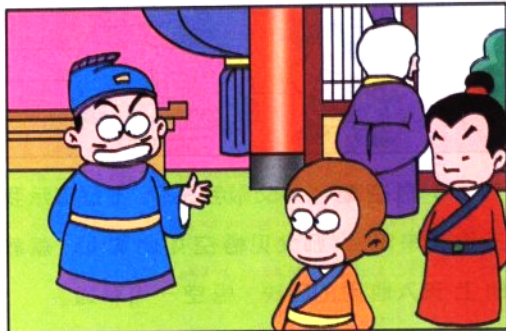
打三下，“你这猴头！居然这样难以调教，你到底想学什么？”说完，气呼呼地走了。



11 三更时分，众人都睡了。悟空蹑手蹑

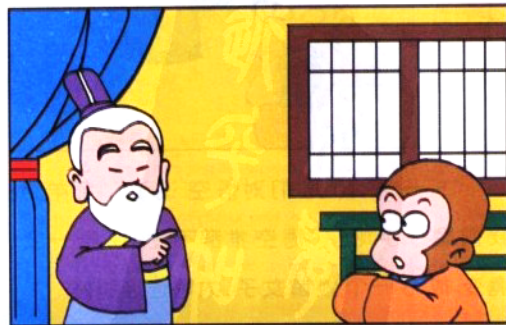
脚来到师父门前，一推，门开了。他见师父侧身朝里睡着，就跪在床前等师父醒来。

10 师兄们纷纷责备悟空不该当众顶撞师父。悟空不以为然地笑笑，心想：你们怎会猜到师父的心思。



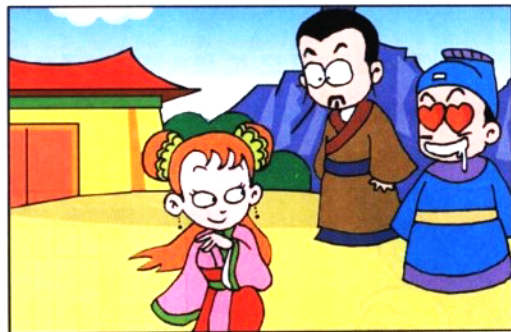
12 师父醒了，悟空忙磕头道：“弟子拜见

师父。”师父披衣起床，训斥他道：“深更半夜你不睡觉，到这儿干什么？”





13 悟空道：“师父敲我三下，不是暗示我三更天来吗？”师父见悟空如此聪明，就教他上天入地用的口诀。悟空一点就通。



15 一天，师兄们对悟空说道：“师弟，给我们露一手吧！”悟空推辞不过，摇身一变，竟变成了一个妙龄女子，大家连连叫好。

yí huāng sān nián guò qù le wú kōng bù dàn néng téng yún
14 一晃三年过去了。悟空不但能腾云驾雾，而且还学会了“筋斗云”的功夫。此后师父又教给他七十二般变化的本领。



cháo nào shēng jīng dòng le shī fu shī fu jiàn wú kōng zài
16 吵闹声惊动了师父。师父见悟空在众人面前卖弄，责备道：“你才学了这么点本事就在人前卖弄，我不能再留你了，你走吧！”





17 悟空哭着求饶，师父不理睬。悟空见师父心意已定，就问自己该去哪儿。师父道：“从何处来回何处去。”悟空只好与众师兄挥泪告别。



18 临别时，菩提祖师警告悟空道：“将来你无论犯多大错，闯多大祸，都不准说是我的徒弟。”悟空点头应允，祖师这才放心让悟空回花果山去。

菩提祖师，住在灵山方寸山斜月三星洞，是孙悟空的授业恩师，对三教九流、长生之术、七十二变、腾云驾雾等样样精通。

美猴王刚投到菩提祖师门下，祖师给他取名悟空，祖师见他天性聪明，教了悟空长生法术，又教他七十二般变化的本领，还传授他十万八千里的筋斗云。十年的悉心教授，使“美猴王”从顽劣的猴头脱胎换骨为得道的神猴，为悟空闹天宫、保唐僧西天取经奠定了深厚的基础。





wú kōng huí dào dào lái guó huà guǒ shān yuǎn yuǎn jiù tīng dào

1 悟空回到傲来国花果山，远远就听到猴儿们的哭泣声。悟空赶紧喊道：“孩儿们，我回来了。”



yuán lái dào lái guó chū le ge yāo guài míng jiào hùn shì mó

3 原来，傲来国出了个妖怪，名叫混世魔王，他经常到花果山抓猴子吃。日积月累，猴子被他吃了许多，剩下的整日以泪洗面。

huà yīn gāng luò zhòng hóu fēn fēn pǎo lái xiàng tā kū sù

2 话音刚落，众猴纷纷跑过来向他哭诉：

“大王你好狠心呀！一走就这么多年，让我们等得好辛苦啊！”



wú kōng qì de bào tiào rú léi tiào shàng kuài yún cǎi cháo běi

4 悟空气得暴跳如雷，跳上块云彩朝北飞去。只见那里山山相连，地势险峻。陡崖下藏着一孔洞，名叫“水脏洞”。



比较烦！最近比较烦，吞了一半儿。



sūn wú kōng tiào xià yún tóu duì dòng mén kǒu de jǐ ge xiǎo

5 孙悟空跳下云头，对洞口口的几个小

yāo guài dà hǎn dào : “ gǎn kuài gěi hún shì mó wáng bào ge xìn jiù shuō

妖怪大喊道：“赶快给混世魔王报个信！就说
huā guǒ shān shuǐ lián dòng méi hóu wáng bào chóu lái le ! ”



tā jiàn wú kōng tǐ gé shòu ruò jiù qīng miè de shuō dào wǒ

7 他见悟空体格瘦弱，就轻蔑地说道：“我

zhǐ yào shēn chū liǎng gē zhǐ tóu jiù kě yǐ bǎ nǐ niè sǐ dàn jīn er biān

只要伸出两根指头，就可以把你捏死！但今儿本
dà wáng xīn qíng hǎo zàn qiě rǎo nǐ yī tiáo xiǎo mìng kuài gǎn ba

大王心情好，暂且饶你一条小命，快滚吧！”

hún shì mó wáng tí zhe dà dāo yī yǎo sān huàng de chū le

6 混世魔王提着大刀，一摇三晃地出了

dòng zhī jiàn tā shēn gāo sān zhàng bǎng dà yāo yuán tuǐ bǐ shuǐ tǒng

洞。只见他身高三丈，膀大腰圆，腿比水桶
hài cū shēn shàng pī zhe hòu zhòng de kuī jiǎ

还粗，身上披着厚重的盔甲。



wú kōng mǎ dào mó tóu xiū yào chāng kuáng ràng nǐ

8 悟空骂道：“魔头，休要猖狂！让你

cháng cháng àn lǎo sūn de tiě quán shuō wán tā měng de tiào qǐ

尝尝俺老孙的铁拳。”说完，他猛地跳起，
yī ge chōng tiān pào dǎ xiàng mó wáng de nǎo mén er

一个冲天炮打向魔王的脑门儿。



给你个盼盼集团！



mó wáng dà nù lǚn qǐ dà dāo cháo wú kōng pī tóu kǎn qù

9 魔王大怒,抡起大刀朝悟空劈头砍去,

wú kōng yí gè jiǎn bù tiào kāi mó wáng pū le gè kōng dǎo zhuǎn

悟空一个箭步跳开。魔王扑了个空,掉转

dāo tóu yòu cháo wú kōng kǎn lái
刀头又朝悟空砍来。



来一个撒豆儿成兵,你能怎么着吧?

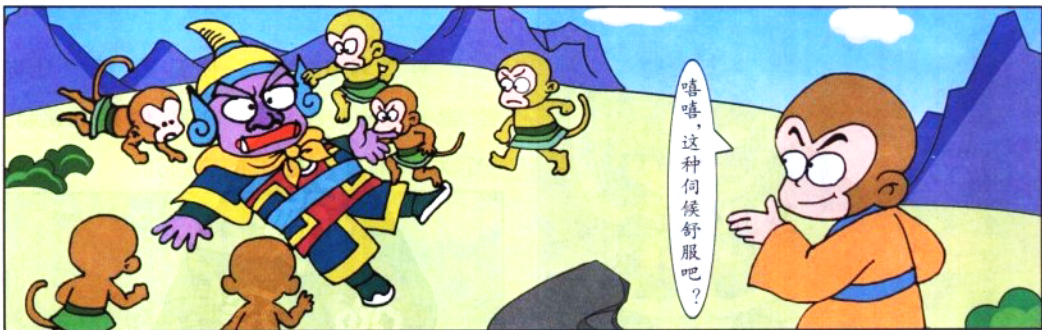
wú kōng jiàn tā lái shì fēng měng máng bā xià yì cuō hào

10 悟空见他来势凶猛,忙拔下一撮毫

máo sāi dào zuǐ lǐ jiāo suì wǎng kōng zhōng yì pēn suì hào máo lì

毛,塞到嘴里嚼碎,往空中一喷,碎毫毛立

mǎ biàn chéng le xǔ duō xiǎo hóu zǐ
马变成了许多小猴子。



嘻嘻,这种伺候舒服吧?

zhè xiē biàn chū lái de xiǎo hóu zǐ shùn jiān wéi zhù le hùn shì mó wáng

11 这些变出来的小猴子瞬间围住了混世魔王。他们一上来就抱腿、搂腰、拽耳朵、捏鼻

zi kǒu yǎn jīng nòng de mó wáng wú lì zhāo jià

子,抠眼睛,弄得魔王无力招架。

tā men yí shàng lái jiù bào tuǐ lōu yāo zhuài ěr duo niē bí



12 悟空冲过去夺过大刀，把混世魔王劈为两半。悟空带领众猴杀进水脏洞，把小妖们杀了个片甲不留。



14 从这天起，悟空带领猴儿们日夜演习武艺、操练布阵兵法，还教他们将竹木做成兵器。

13 猴子们为悟空大摆庆功宴。悟空道：“从明天起，大家要跟我学武艺，即便将来有什么妖精来犯，我们也能打败他们。”



15 一天，悟空心头一动：这些竹枪木刀哪是铁枪钢刀的对手呢？一个老猴子建议从东边的城池买些兵器回来。

